



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

ID

VP92_DIP_LIN

Visiting Professor Program Academic year 2022/2023

TEACHING COMMITMENT: 30 hours

COURSE TITLE

**Terminology and translation
French language and linguistics - Second year**

TEACHING PERIOD

1st term

SCIENTIFIC AREA

French Language and linguistics

LANGUAGE USED TO TEACH

French

COURSE SUMMARY

The main objectives of the course are to develop students' critical approach to the information conveyed by specialized texts and terminology. In particular, terminological issues will be analysed in different types of text (media, business, tourism, international organisations). They will be also associated with documentary research, knowledge of online sources and CAT tools. Students must use the knowledge and skills acquired for translation analyses and terminology processing. Elements of the terminology and information monitoring will also be provided.

LEARNING OBJECTIVES

The course is part of the advanced linguistic training. It aims to develop translation skills and terminology management. It also aims to improve written and oral communication in intercultural professional settings (C1 / C2 of the Common European Framework of Reference for knowledge of languages).

TUTORSHIP ACTIVITIES

N/A

LAB ACTIVITIES

Lessons will take place in a classroom equipped with computers to allow students to access the resources illustrated in the course and to do terminology research activities.

OTHER ACTIVITIES BESIDES THE COURSE

Seminars addressed to PhD students and research fellows concerning terminology monitoring, language and social cohesion and political and cultural diversity.

ADDITIONAL COURSE

COURSE TITLE

**Terminology and translation
French language and linguistics - Second year**

TEACHING PERIOD

1st term

SCIENTIFIC AREA

French Language and linguistics

LANGUAGE USED TO TEACH

French

COURSE SUMMARY

The main objectives of the course are to develop students' critical approach to the information conveyed

by specialized texts and terminology. In particular, terminological issues will be analysed in different types

of text (media, business, tourism, international organisations). They will be also associated with documentary research, knowledge of online sources and CAT tools. Students must use the knowledge and

skills acquired for translation analyses and terminology processing. Elements of the terminology and information monitoring will also be provided..

LEARNING OBJECTIVES

The course is part of the advanced linguistic training. It aims to develop translation skills and terminology

management. It also aims to improve written and oral communication in intercultural professional settings

(C1 / C2 of the Common European Framework of Reference for knowledge of languages).

TUTORSHIP ACTIVITIES

N/A

LAB ACTIVITIES

Lessons will take place in a classroom equipped with computers to allow students to access the resources illustrated in the course and to do terminology research activities.

OTHER ACTIVITIES BESIDES THE COURSE

Seminars addressed to PhD students and research fellows concerning terminology monitoring, language and social cohesion and political and cultural diversity.

VISITING PROFESSOR PROFILE

The visiting professor has a strong scientific background in specialized communication and terminology. She/he has also large experience in teaching specialized communication and translation at university level, or at postgraduate level.

CONTACT PERSON AT THE DEPARTMENT

Prof.ssa Maria Margherita Mattioda
marita.mattioda@unito.it